

**KONFERENCIA O PRISTÚPENÍ  
K EURÓPSKEJ ÚNII  
– ALBÁNSKO –**

**V Bruseli 10. júla 2026  
(OR. en)**

**AD 48/26**

**LIMITE**

**CONF-ALB 10**

**DOKUMENT O PRISTÚPENÍ**

---

Predmet: SPOLOČNÉ STANOVISKO EURÓPSKEJ ÚNIE  
– kapitola 30: Vonkajšie vzťahy

---

## PRÍSTUPOVÉ ROKOVANIA

ALBÁNSKO

### SPOLOČNÉ STANOVISKO EÚ

(v reakcii na dodatočné informácie, ktoré poskytlo Albánsko)

---

**Blok 6: Rokovacia kapitola 30:**

**Vonkajšie vzťahy**

---

## SPOLOČNÉ STANOVISKO EURÓPSKEJ ÚNIE

Toto stanovisko Európskej únie vychádza zo všeobecného stanoviska pre konferenciu o pristúpení s Albánskom (AD 5/22 CONF-ALB 2) a podlieha rokovacím zásadám, ktoré v ňom boli schválené, a to najmä týmito:

- akýkoľvek názor, ktorý jedna alebo druhá strana vyjadrí k určitej kapitole rokovaní, žiadnym spôsobom neovplyvní stanovisko, ktoré sa môže zaujať k iným kapitolám,
- dohody, a to ani čiastkové, dosiahnuté v priebehu rokovaní o kapitolách, ktoré sa postupne skúmajú, sa nesmú považovať za konečné, kým sa nedosiahne celková dohoda,
- ako aj požiadavkám stanoveným v bodoch 2, 3, 5, 6, 10, 14, 16, 23, 31, 38, 39, 45, 46, 47 a 48 rokovacieho rámca.

EÚ nabáda Albánsko, aby pokračovalo v procese zosúlad'ovania s *acquis* a jeho účinného vykonávania a presadzovania a aby vo všeobecnosti už pred pristúpením vytváralo politiky a nástroje, ktoré budú čo najviac podobné politikám a nástrojom EÚ.

EÚ berie na vedomie, že Albánsko vo svojich pozíciách AD 24/24 (CONF-ALB 7) a AD 43/26 CONF-ALB 5 akceptuje *acquis* EÚ v rámci kapitoly 30 v podobe, v akej bolo účinné k 1. máju 2026, a vyhlasuje, že k dňu svojho pristúpenia k Európskej únii ho bude pripravené vykonávať.

EÚ berie na vedomie zosúladienie Albánska s *acquis* EÚ v oblasti **spoločnej obchodnej politiky**. EÚ pripomína, že je potrebné, aby Albánsko k dňu pristúpenia zabezpečilo zosúladienie svojich medzinárodných dohôd s *acquis* EÚ a aby sa odo dňa pristúpenia účinne uplatňovali všetky priamo záväzné právne predpisy EÚ v oblasti spoločnej obchodnej politiky EÚ. EÚ vyzýva Albánsko, aby v tejto súvislosti posilnilo svoje administratívne kapacity. EÚ berie na vedomie záväzkov Albánska, že k dňu pristúpenia zabezpečí, aby malo v mnohostrannom a bilaterálnom kontexte v rámci spoločnej obchodnej politiky postoje zosúladené s postojmi EÚ. EÚ tiež vyzýva Albánsko, aby v predvstupovom období úzko spolupracovalo s Európskou komisiou na všetkých zmenách obchodnej politiky a aby sa zosúladiť s politikami a pozíciami EÚ voči tretím krajinám a v rámci medzinárodných organizácií vrátane všetkých rokovaní v rámci Svetovej obchodnej organizácie (WTO). EÚ nabáda Albánsko, aby sa pripojilo ku skupine členov WTO, ktorí na 14. zasadnutí Konferencie ministrov oznámili svoj zámer čo najskôr vykonávať dohodu o elektronickom obchode. EÚ očakáva, že Albánsko uzavrie svoje pristúpenie k Dohode o vládnom obstarávaní (GPA).

EÚ zdôrazňuje, že Albánsko zodpovedá za to, aby boli k dňu jeho pristúpenia všetky jeho medzinárodné dohody, a najmä všetky dohody týkajúce sa obchodu alebo dvojstranné investičné dohody medzi Albánskom a tretími krajinami, v súlade s *acquis*. EÚ pripomína, že od Albánska sa bude vyžadovať, aby k dňu pristúpenia ukončilo všetky existujúce dvojstranné dohody medzi Albánskom a tretími krajinami a všetky ostatné medzinárodné dohody uzavreté Albánskom, ktoré nie sú zlučiteľné so záväzkami vyplývajúcimi z členstva v EÚ.

EÚ berie s upokojením na vedomie záväzkov Albánska vypovedať k dňu pristúpenia v plnom rozsahu všetky svoje dohody o voľnom obchode a zabezpečiť zosúladienie všetkých dohôd o obchode, investíciách a hospodárskej spolupráci a ostatných relevantných dohôd s *acquis*.

EÚ berie v tejto súvislosti na vedomie, že Albánsko prijalo komplexný akčný plán obsahujúci komplexný súpis svojich medzinárodných dohôd s cieľom zosúladiť tieto dohody s *acquis* odo dňa pristúpenia.

EÚ sa vzhľadom na uvedené skutočnosti domnieva, že Albánsko splnilo požiadavky druhého záverečného kritéria pre túto kapitolu, ako sa uvádza v spoločnom stanovisku EÚ (AD 25/24 CONF-ALB 8).

Albánsko sa vyzýva, aby EÚ informovalo o obsahu všetkých rokovaní s tretími krajinami v tejto súvislosti a aby akékoľvek takéto rokovania úzko koordinovalo s Komisiou. EÚ zdôrazňuje, že každá nová dohoda týkajúca sa obchodu, ktorú Albánsko uzavrie odteraz do dňa svojho pristúpenia s treťou krajinou, bude obsahovať ustanovenie, ktoré Albánsku umožní ukončiť túto dohodu pred pristúpením, a to bez potreby akýchkoľvek kompenzácií zo strany EÚ, a berie na vedomie záväzok Albánska v tejto súvislosti. EÚ konštatuje, že Albánsko bude musieť odo dňa pristúpenia uplatňovať na všetky výrobky spoločný colný sadzobník EÚ, ako aj liberalizáciu obchodu EÚ so službami.

EÚ berie na vedomie celkové zosúladenie právnych predpisov Albánska s nariadením (EÚ) 2021/821 v oblasti **kontroly vývozu položiek s dvojakým použitím**. EÚ vyzýva Albánsko, aby naďalej jasne rozlišovalo medzi mechanizmami upravujúcimi položky s dvojakým použitím a vojenské položky a aby pokračovalo v zosúladovaní s aktualizáciami nariadenia (EÚ) 2021/821, najmä v súvislosti so zoznamom položiek s dvojakým použitím, ktoré podliehajú kontrole, uvedeným v prílohe I. EÚ vyzýva Albánsko, aby posilnilo svoje administratívne kapacity a prípravu zamestnancov na účinné uplatňovanie pravidiel EÚ v tejto oblasti v čase pristúpenia.

Albánsko musí ku dňu jeho pristúpenia takisto uplatňovať pravidlá EÚ pre vývozné úvery a zabezpečiť účinné presadzovanie opatrení EÚ na ochranu obchodu. EÚ berie na vedomie pokračujúce úsilie Albánska o pristúpenie k **Wassenaarskému usporiadaniu**, čo môže uľahčiť prípravy na vykonávanie *acquis* v oblasti položiek s dvojakým použitím. EÚ v tejto súvislosti víta, že Albánsko v júni 2025 predložilo formálnu žiadosť o pristúpenie k Wassenaarskému usporiadaniu. EÚ berie na vedomie, že od júna 2025 je potvrdené jednostranné pričlenenie Albánska k **Austrálskej skupine**. EÚ tiež vyzýva Albánsko, aby zabezpečilo skoré pristúpenie ku Skupine jadrových dodávateľov (NSG) a Režimu kontroly raketových technológií (MTCR).

EÚ sa vzhľadom na uvedené skutočnosti domnieva, že Albánsko splnilo prvú časť požiadaviek prvého záverečného kritéria pre túto kapitolu, ako sa uvádza v spoločnom stanovisku EÚ (AD 25/24 CONF-ALB 8).

EÚ berie na vedomie zosúladenie právnych predpisov upravujúcich **preverovanie priamych zahraničných investícií (PZI)** v Albánsku s nariadením (EÚ) 2019/452 o preverovaní PZI.

EÚ takisto zdôrazňuje, že je dôležité, aby Albánsko neustále zosúladovalo a účinne vykonávalo svoj právny rámec s *acquis* EÚ, a vyzýva ho, aby zabezpečilo potrebné administratívne kapacity na presadzovanie kontrol.

EÚ sa vzhľadom na uvedené skutočnosti domnieva, že Albánsko splnilo druhú časť požiadaviek prvého záverečného kritéria pre túto kapitolu, ako sa uvádza v spoločnom stanovisku EÚ (AD 25/24 CONF-ALB 8).

EÚ konštatuje, že v oblasti **nástrojov zahraničnej politiky** Albánsko nie je zmluvnou stranou **Kimberlejského procesu**. EÚ v tejto súvislosti poznamenáva, že Albánsko sa automaticky stane zmluvnou stranou Kimberlejského procesu odo dňa pristúpenia k EÚ. EÚ preto vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v prípravách vrátane zosúladovania právnych predpisov s cieľom zabezpečiť od dátumu pristúpenia uplatňovanie pravidiel, ktorými sa riadi Kimberlejský proces.

EÚ berie na vedomie, že Albánsko vykonáva právne predpisy zosúladené s nariadením (EÚ) 2019/125 o **boji proti mučeniu** v znení zmien. EÚ zdôrazňuje, že ku dňu jeho pristúpenia je potrebné zabezpečiť účinné presadzovanie pravidiel stanovených v tomto nariadení.

Vzhľadom na uvedené zosúladenie vnútroštátnych právnych predpisov s nariadením (EÚ) 2021/821 o kontrole vývozu položiek s dvojakým použitím, nariadením (EÚ) 2019/452 o preverovaní priamych zahraničných investícií a vykonávanie právnych predpisov zosúladených s nariadením (EÚ) 2019/125 o boji proti mučeniu sa EÚ domnieva, že Albánsko splnilo požiadavky prvého záverečného kritéria pre túto kapitolu, ako sa uvádza v spoločnom stanovisku EÚ (AD 25/24 CONF-ALB 8).

EÚ konštatuje, že Albánsko sa v oblasti **politiky vonkajšej činnosti** zaviazalo dodržiavať politiku EÚ a zásady, ktorými sa riadia jeho medzinárodné partnerstvá. EÚ berie na vedomie poskytnuté informácie týkajúce sa prípravy Albánska v oblasti rozvojovej politiky a jeho plány na splnenie požiadaviek EÚ. EÚ nabáda Albánsko, aby naďalej budovalo administratívne a finančné kapacity potrebné na splnenie svojich záväzkov vrátane svojho príspevku k splneniu cieľov EÚ v oblasti oficiálnej rozvojovej pomoci.

EÚ konštatuje, že Albánsko sa v oblasti **politiky humanitárnej pomoci** zaviazalo dodržiavať politiku EÚ a zásady, ktorými sa riadi poskytovanie humanitárnej pomoci. EÚ poznamenáva, že vzhľadom na neexistujúci vnútroštátny legislatívny rámec sa o humanitárnych príspevkoch naďalej rozhoduje na individuálnom základe. EÚ berie na vedomie plány Albánska vytvoriť právny rámec zahŕňajúci politiku humanitárnej pomoci tretím krajinám v súlade s politikami a zásadami EÚ. EÚ nabáda Albánsko, aby budovalo finančné a administratívne kapacity potrebné na splnenie svojich záväzkov.

EÚ konštatuje, že pokiaľ ide o **boj proti korupcii vo vonkajších vzťahoch**, Albánsko má zavedený právny rámec na boj proti korupcii vo svojom trestnom práve, ako aj v osobitných ustanoveniach zákonov, ktorými sa upravuje predchádzanie korupcii a jej odhaľovanie. EÚ povzbudzuje Albánsko, aby pokračovalo v boji proti korupcii prostredníctvom účinného presadzovania protikorupčných opatrení vrátane preventívnych opatrení a zvyšovania informovanosti. EÚ tiež vyzýva Albánsko, aby posilnilo integritu svojej správy s cieľom riešiť riziko korupcie pri vykonávaní právnych predpisov v tejto kapitole.

\* \* \*

EÚ na základe uvedených skutočností konštatuje, že v tejto fáze nie sú potrebné ďalšie rokovania o tejto kapitole.

Počas celého obdobia rokovaní sa bude naďalej monitorovať pokrok v zosúladiovaní s *acquis* EÚ a v jeho vykonávaní. EÚ zdôrazňuje, že bude osobitnú pozornosť venovať monitorovaniu všetkých uvedených konkrétnych otázok s cieľom zabezpečiť administratívnu kapacitu Albánska, jeho plné zosúladenie právnych predpisov, ako aj riadne vykonávanie a presadzovanie *acquis* v rámci tejto kapitoly. Osobitnú pozornosť je potrebné venovať prepojeniu medzi touto kapitolou a ostatnými rokovacími kapitolami. Konečné posúdenie súladu právnych predpisov Albánska s *acquis* EÚ a jeho vykonávacích kapacít bude možné vykonať až v neskoršej fáze rokovaní. EÚ vyzýva Albánsko, aby okrem všetkých informácií, ktoré môže EÚ požadovať na účely rokovaní o tejto kapitole a ktoré sa majú poskytnúť konferencii, pravidelne poskytovalo Rade pre stabilizáciu a pridruženie podrobné písomné informácie o pokroku vo vykonávaní *acquis* a pri posilňovaní svojich administratívnych kapacít.

Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti sa EÚ k tejto kapitole v prípade potreby vo vhodnom čase vráti.

EÚ tiež pripomína, že v období od 1. mája 2026 do ukončenia rokovaní sa môže prijať nové *acquis*.